

EXPRESS NEWSLETTER OF NEWZEALAND SHORT TERM MISSION

第一期2月4日2007年
紐西蘭短宣快報

赴紐西蘭短宣/訪宣的原由

●陳敏欽牧師

感謝神的恩典，柑縣教會從2003年到2005年，神讓我們有分於參與紐西蘭長堤台福基督教會的植堂工作，在人力物力上給予直接的支援。龔偉鴻弟兄起初在本堂作實習傳道，台福神學院畢業以後，受差派在紐西蘭開拓教會。從零開始，三年內靠著神的恩典成爲一個自立的教會。長堤台福教會是柑縣教會兄姐關心奉獻代禱，所結出來豐碩的果實。龔傳道也在去年按立成爲長堤教會的牧師。

藉著龔牧師邀請陳敏欽牧師於2007年四月擔任青年生活營主題講員的機會，本堂擬籌組一短宣/訪宣隊，到紐西蘭探訪這個我們一直所關心代禱的教會。這個計劃如今終於萌芽，我們可以更積極的有批弟兄姊妹們實地去探訪，瞭解其教會的狀況，親自把柑縣教會兄姐對他們的關懷及鼓勵帶過去，在主裡建立更穩固的情誼。

紐西蘭四間教會的長執同工們經過開會策劃，他們擬定了一份他們希望我們去短宣的事奉內容及行程，大致如下：

日期：4/5-4/20

預計去程：搭乘4月5日（週四）晚上班機，4月7日（週六）清晨抵達紐西蘭奧克蘭機場

回程：搭乘4月21日（週六）下午班機（相當於當地時間4月21日清晨回到洛杉磯）

服事內容：敬拜讚美，輔導，短劇，陪談，專題，講道

事工內容細節：

1. 4/8（週日）主領恩慈與東區兩間台福教會主日崇拜
2. 4/8（週日）參與吳文瑞傳道按牧禮拜
3. 4/9（週一）主領眾教會聯合佈道聚會
4. 4/10-13（週二至週五）：參與四間教會的青年生活營（支援敬拜讚美，輔導，小組長，短劇，帶領專題及主題信息）

帶領專題：

1. 恩賜專題：天生我才必有用
2. 服事專題：積極參與教會事工
3. 生活專題：交友與婚姻

4. 信仰專題：科學與信仰（專題有彈性，可根據同工專長，作適度調整）

4/14（六）：帶領親子講座

4/15（日）：主領北岸與長堤兩間台福教會主日崇拜 B.

短宣後的旅行：(選擇性Optional) 4/16-20 遊南島（由陳淑天長老安排）

目前確定要去的團員：

陳牧師， Pr. Gabe Barber, Cheri Barber， Andrew Barber， 黃順天， 楊錫禮， 洪文鸞， 許惲俐， 蔡曜禮， 林福明， 陳保壽， 陳鄧月芳。尚未確定的團員：孫瑞利， 高季台， 石淑星， 高頌慈， 或其他仍在禱告中的弟兄姐妹。

赴紐西蘭短宣/訪宣的需要

長堤教會是一個以中國大陸同胞為主體，發展出來的教會，非常年輕，柑縣教會做為他們創建期前三年經濟上的夥伴，如今看到母教會兄姐實地蒞臨，會得到極大的鼓勵。

長堤教會靠近梅西大學，每年數以千計的中國大陸留學生湧進，留學生的佈道與關懷工作，刻不容緩，我們可以在此事工上與他們同工。今年夏天的生活營，是台福四教會每年聯合性的重大事工。各教會的弟兄姐妹及慕道友，藉此機會共聚一堂，那是一個屬靈的盛宴。若能藉此四天三夜的聚集，能讓參與者在信仰生活，靈命造就和真理的啓發上有幫助，對當地教會將是一個極大的建立及收穫。

紐西蘭台福教會偏離台福總會，算是邊遠地帶。短宣隊帶著總會的祝福，去作短宣的工作，可以拉近其與台福總會及美國教會的距離，更能體會到身為台福大家庭一份子的溫暖。

吳文瑞傳道在畢業前也在柑縣教會實習兩年，如今已經預備好要按立成為牧師，短宣隊的到訪並參與其按立禮拜，對他自己及他所牧養的紐西蘭台福基督教會，將會是何等的激勵與祝福，意義也非常深刻。

台福常常盼望能有兄姐到紐澳教會當中，彼此交流，增進感情，訪宣隊的參與，能達到某一個程度的果效。

NEW ZEALAND SHORT TERM MISSION AND VISITATION. 1Pr. Peter Chen

Praise God, EFCOC had the opportunity to support the planting of EFC of East Coast Bays during 2003 to 2005 in many ways. Brother Wei-Hong Gong was an intern minister at our church. After graduating from Logos Seminary, he was sent to New Zealand for church planting. The church was able to become self sufficient within three years according to God's grace. EFC of East Coast Bays is the fruit of the love, prayer and offering of EFCOC. Last year, brother Gong was ordained to be the pastor of EFC of East Coast Bays.

Since Pr. Gong has invited Pr. Chen to be their youth camp speaker in April 2007, we have the opportunity to organize a short term mission/visitation team to go with Pr. Chen and visit this church that we love and pray for. As this point, we have a team of brothers and sisters who are going to be able to visit the church and understand their situation. More importantly, bring

to them the care and encouragement from OC.

The elders from four New Zealand churches have arranged a schedule for our team.

DATE: 4/5-4/21

ITINERARY: Leaving 4/5 (Thursday) night.
Arriving at Auckland on 4/7 (Sat.)
Returning to LA on 4/21.

SERVICE: worship, advising, skit, personal evangelism, workshop, and preaching.

DETAIL SCHEDULE:

4/8 (Sunday) Leading the Sunday worship service for EFC of Central Auckland and EFC of New Zealand.

4/8 (Sunday) Ordination service for Minister Marco Wu.

4/9 (Monday) Leading the evangelical meeting for the joint churches.

4/10-4/13 (Tuesday to Friday) Join the youth retreat. (Assist in worship, advising, small group leader, skit, workshop and key note speaker. Workshops include topic on Gifts, Service, Life, and Faith.

4/14 (Sat) Leading a seminar on parent/teen relationship.

4/15 (Sunday) Leading the Sunday worship for EFC of North Shore, and EFC of East Coast Bays.

4/16-4/20 Touring of South Island.

MEMBERS WHO ARE GOING: Pr. Chen, Pr. Gabe and family, Elder Samuel Huang, Deacon Samuel Yang, Wen-Luang Hong, Wendy Leu, Hung-Ming Tsai, Jay Lin, Bao- Shou Chen, Yueh-Fang Chen, Richard Kao, Alice Kao, Mimi Kao .

Possibility on going: Elder & Mrs. Sun, , and other brothers and sisters who are still praying.

THE NEED FOR THIS TRIP:

EFC of East Coast Bays is a church based largely on immigrants from China. It is a very young church and as they see the brothers and sisters visiting from their mother church, it will be quite an encouragement.

EFC of East Coast Bays is close in proximity with Macy University. Every year, large amount of Chinese foreign students join the school. Campus work is crucial and urgent. We will be able to participate in this ministry. This summer retreat is the main event for the four New Zealand churches. It will truly be a glorious event when church members and friends get together and are built up in faith, truth and life. And this will be such a blessing for the local churches.

Churches in New Zealand are far away from the General Assembly and other EFC churches. Short term mission teams can always go with much encouragement and blessing. And we will become the bridge between far away churches and our general assembly.

Minister Marco Wu also was an intern at our church for two years. The short term mission team will be at this ordination. What an encouragement it will be to him and his church.

It is the hope of EFC to have many visitations to New Zealand to have

牧師蓋博見證
Pr. Gabe Testimony



fellowship with them. We will be able to build a closer relationship with our brothers and sisters in New Zealand.

伽莉Cheri和我都很興奮能夠參與這次的海外宣教。我們祈求神能讓我們在紐西蘭傳揚福音並擴展祂的國度。我們也祈求神讓小Andrew能為我們的旅途帶來歡笑及鼓勵。謝謝你們為我們的禱告和鼓勵。Cheri and I are so excited for the opportunity to minister overseas as a family. We are praying that God will use us to spread the gospel message and further the kingdom of God for our brothers and sisters in New Zealand. We are also praying that God will use An-

許偉利
Wendy Lee



在過去十年以來，醫療宣教一直是我的最愛。我很高興這次要作一次完全不一樣性質的宣教。能夠與自己教會的牧師及會友同工，真好。請把我們的短宣隊放在你的禱告中，也請你紀念我的家庭！

Short term medical missions have been my passion for the past 10 years. I am very excited that this time I would be doing something totally different. It will be great to co-work with our pastors and church members. Please keep our team in your prayers. Remember my family too! ☺

三年半前在詩班教室外，神給我一個很深的感動，告訴我柑縣台福是我未來屬靈的家，為此我銘記在心。今日“家”有需要支援，當然義不容辭，當牧者需要support，也是我該盡一份心力的時候。

我是一個極平凡的人，當我再一次重新願為主所用時，主再次為我開另一扇門，擴張生命的境界。實際參與神在這世代的事工，觀看神的作為。

Three and half years ago, God told me EFCOC would be my spiritual home, a place that I could seek fellowship and God's worship that I needed. When my "home" needs help and support, I am grateful to return the blessings and help that were once bestowed upon me.

I consider myself an ordinary person, but upon the day I recommitted myself to the Lord, God reopened my eyes to the world and showed me how I could fully utilize myself to do God's work.

To witness and to work with God, in Him, saving this generation.

洪文鸞
Grace Chien

